



Services publics et Approvisionnement Canada  
 Services ministériels des acquisitions  
 PAR COURRIEL à l'Autorité contractante :  
 Marie-Anne.Clancy@tpsgc-pwgsc.gc.ca

## REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

Proposal to: Public Works and Government Services Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred or attached hereto, the supplies and services listed herein or on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

Propositions aux : Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Nous offrons par la présente de vendre à sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les articles et les services énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Date of Solicitation - Date de l'invitation 2022-08-01	
Address inquiries to - Adresser toute demande de renseignements à :  Marie-Anne.Clancy@tpsgc-pwgsc.gc.ca	
Area code and Telephone No. Code régional et N° de téléphone	Facsimile No. N° de télécopieur
Destination Région de la capitale nationale	

**Instructions:**  
 Municipal taxes are not applicable.

**Unless otherwise specified herein by the Crown, all prices quoted are to be net prices in Canadian funds including Canadian customs duties, excise taxes, and are to be F.O.B, including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax is to be shown as a separate item.**

**Instructions:**  
 Les taxes municipales ne s'appliquent pas.

**Sauf indication contraire, énoncée par la Couronne, dans les présentes, tous les prix indiqués sont des prix nets, en dollars canadiens, comprenant les droits de douane canadiens, la taxe d'accise et doivent être F.A.B, y compris tous frais de livraison à la (aux) destination(s) indiquée(s). La somme de la taxe sur les produits et services devra être un article particulier.**

Solicitation No. - N° de l'invitation EN439-20221984	Type - Genre Modification	Update - Mise à jour 003
Solicitation closes - L'invitation prend fin at - à 14h00 (HAE) - 2:00 PM (EDT) on - le 2022-08-29	PWGSC File No. - N° de référence de TPSGC EN439-20221984	

↑ Please ensure this area appears in window of return envelope / S'assurer que cette partie figure dans la fenêtre de l'enveloppe-réponse ↑

Delivery required - Livraison exigée	Delivery offered - Livraison proposée
Vendor Name and Address - Raison sociale et adresse du fournisseur	
Facsimile No. - N° de télécopieur	
Telephone No. - N° de téléphone	
Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) - Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'impression)	
Signature	Date



La modification 003 a pour but de modifier la demande de proposition comme suit :

**Section 1.4 Sommaire, supprimer ce qui suit :**

La présente demande de soumissions sert à répondre aux besoins de TPSGC. Elle vise l'attribution d'un (1) contrat. Le contrat sera d'une durée de deux (2) ans et si requise par le Canada, une option irrévocable d'un (1) an permettant au Canada de prolonger la durée du contrat, dans les mêmes conditions.

**Remplacez par :**

La présente demande de soumissions sert à répondre aux besoins de TPSGC. Elle vise l'attribution d'un (1) contrat. Le contrat sera d'une durée de **trois (3)** ans et si requise par le Canada, une option irrévocable de **deux (2)** ans permettant au Canada de prolonger la durée du contrat, dans les mêmes conditions.

**Pièce jointe 1 de la partie 3 – tableau 1 barème de prix, supprimer dans son ensemble**

**Remplacer par :**

PIÈCE JOINTE 1 DE LA PARTIE 3 TABLEAU 1 BARÈME DE PRIX						
SERVICES DE SOUTIEN EN ADMINISTRATION ET EN RESSOURCES HUMAINES						
N°	Catégorie de ressource	Niveau d'expertise	Niveau estimatif d'effort (heures)		(C) TAUX HORAIRE FERME	(D) CÔUT ESTIMATIF TOTAL = (A+B) x C
			(A) PÉRIODE INITIALE DU CONTRAT (années 1 à 3)	(B) PÉRIODE D'OPTION DU CONTRAT (année 4 à 5)		
1	Adjoint administratif général	Principale	5 000	2 500	\$	\$
2	Expert-conseil en processus opérationnels	Principale	500	250	\$	\$
3	Adjoint en ressources humaines	Intermédiaire	100	50	\$	\$
4	Expert-conseil en ressources humaines	Principale	1 500	800	\$	\$
5	Expert-conseil en ressources humaines	Intermédiaire	200	200	\$	\$
6	Expert-conseil en ressources humaines	Subalterne	100	100	\$	\$
7	Expert-conseil en perfectionnement du Leadership (Coaching)	Principale	1 000	500	\$	\$
8	Expert-conseil en conception de la classification et en conception organisationnelle	Principale	400	100	\$	\$
9	Expert-conseil en dotation	Principale	1 000	500	\$	\$
<b>PRIX TOTAL DE LA SOUMISSION AUX FINS D'ÉVALUATION (PRIX ÉVALUÉ DU SOUMISSIONNAIRE) = (E)</b>						\$

### Section 4.3.1 Conduite de l'évaluation financière, supprimer dans son ensemble

Remplacer par :

#### 4.3.1 Conduite de l'évaluation financière

TPSGC effectuera l'évaluation financière selon la méthodologie détaillée ci-dessous :

- (a) Pour le soumissionnaire technique réactif, les soumissions financières présentées seront évaluées. Toutes les évaluations financières seront basées sur les taux horaires fermes.
- (b) L'étape suivante sera réalisée pour chaque volet de travail spécifique des catégories de ressources :
  - (i) Les taux horaires fermes de toutes les ressources (sous les catégories *subalterne, intermédiaire et/ou principale*) seront multipliés par le niveau d'effort (heures) pour les **cinq (5)** années (période initiale du contrat de **trois (3)** ans et période d'option de **deux (2)** ans) afin d'obtenir un coût total estimé.
  - (ii) Seuls les taux horaires fermes proposés pour toutes les ressources (sous les catégories *subalterne, intermédiaire et/ou principale*) pour les **3 années**, seront utilisés pour calculer le Prix total de l'offre pour l'évaluation (prix évalué du soumissionnaire) du volet de travail, en additionnant tous les coûts totaux estimés pour toutes les ressources.

### Section 7.4.1 Période du contrat, supprimer dans son ensemble

Remplacer par :

#### 7.4.1 Période du contrat

La période du contrat est à partir de la date du contrat jusqu'au \_\_\_\_\_ (**3 ans** pas la suite) inclusivement. (*date exact à insérer lors de l'attribution du contrat*)

### Section 7.4.2 Option de prolongation du contrat, supprimer dans son ensemble

Remplacer par :

#### 7.4.2 Option de prolongation du contrat

L'entrepreneur accorde au Canada l'option irrévocable de prolonger la durée du contrat pour au plus une période supplémentaire de **deux (2)** années, selon les mêmes conditions.  
L'entrepreneur accepte que pendant la période prolongée du contrat, il sera payé conformément aux dispositions applicables prévues à la Base de paiement.

Le Canada peut exercer cette option à n'importe quel moment, en envoyant un avis écrit à l'entrepreneur au moins dix (10) jours civils avant la date d'expiration du contrat. Cette option ne pourra être exercée que par l'Autorité contractante et sera confirmée, pour des raisons administratives seulement, par une modification au contrat.

### À l'Annexe « B » – Base de paiement, supprimer le tableau suivant

ANNEXE B TABLEAU 1 PÉRIODE INITIALE DU CONTRAT (ANNÉES 1 à 2)			
N°	Catégorie de ressources	Niveau de compétence	TAUX HORAIRE FERME
1	Adjoint administratif général	<i>Principale</i>	\$
2	Expert-conseil en processus opérationnels	<i>Principale</i>	\$
3	Adjoint en ressources humaines	<i>Intermédiaire</i>	\$
4	Expert-conseil en ressources humaines	<i>Principale</i>	\$
5	Expert-conseil en ressources humaines	<i>Intermédiaire</i>	\$

6	Expert-conseil en ressources humaines	<i>Subalterne</i>	\$
7	Expert-conseil en perfectionnement du Leadership (Coaching)	<i>Principal</i>	\$
8	Expert-conseil en conception de la classification et en conception organisationnelle	<i>Principal</i>	\$
9	Expert-conseil en dotation	<i>Principal</i>	\$

Remplacer par :

ANNEXE B TABLEAU 1 PÉRIODE INITIALE DU CONTRAT (ANNÉES 1 à 3)			
N°	Catégorie de ressources	Niveau de compétence	TAUX HORAIRE FERME
1	Adjoint administratif général	<i>Principal</i>	\$
2	Expert-conseil en processus opérationnels	<i>Principal</i>	\$
3	Adjoint en ressources humaines	<i>Intermédiaire</i>	\$
4	Expert-conseil en ressources humaines	<i>Principal</i>	\$
5	Expert-conseil en ressources humaines	<i>Intermédiaire</i>	\$
6	Expert-conseil en ressources humaines	<i>Subalterne</i>	\$
7	Expert-conseil en perfectionnement du Leadership (Coaching)	<i>Principal</i>	\$
8	Expert-conseil en conception de la classification et en conception organisationnelle	<i>Principal</i>	\$
9	Expert-conseil en dotation	<i>Principal</i>	\$

À l'Annexe « B » – Base de paiement, supprimer le suivant :

On paiera à l'entrepreneur tous les taux horaires fermes tout compris comme suit, basés sur les taux de l'année 2 :

Remarque : Le tableau suivant sera complété si l'année 3 de la période de contrat prolongée est exercée.

ANNEXE B TABLE 2 PÉRIODE DE CONTRAT PROLONGÉE (ANNÉE 3)			
N°	Catégorie de ressources	Niveau de compétence	TAUX HORAIRE FERME
1	Adjoint administratif général	<i>Principal</i>	\$
2	Expert-conseil en processus opérationnels	<i>Principal</i>	\$
3	Adjoint en ressources humaines	<i>Intermédiaire</i>	\$
4	Expert-conseil en ressources humaines	<i>Principal</i>	\$
5	Expert-conseil en ressources humaines	<i>Intermédiaire</i>	\$
6	Expert-conseil en ressources humaines	<i>Subalterne</i>	\$
7	Expert-conseil en perfectionnement du Leadership (Coaching)	<i>Principal</i>	\$
8	Expert-conseil en conception de la classification et en conception organisationnelle	<i>Principal</i>	\$
9	Expert-conseil en dotation	<i>Principal</i>	\$

**Remplacer par :**

On paiera à l'entrepreneur tous les taux horaires fermes tout compris comme suit, basés sur les taux de l'année 3 :

Remarque : Le tableau suivant sera complété si l'année 4 à 5 de la période de contrat prolongée est exercée.

<b>ANNEXE B TABLE 2 PÉRIODE DE CONTRAT PROLONGÉE (ANNÉE 4 à 5)</b>			
<b>N°</b>	<b>Catégorie de ressources</b>	<b>Niveau de compétence</b>	<b>TAUX HORAIRE FERME</b>
1	Adjoint administratif général	<i>Principal</i>	\$
2	Expert-conseil en processus opérationnels	<i>Principal</i>	\$
3	Adjoint en ressources humaines	<i>Intermédiaire</i>	\$
4	Expert-conseil en ressources humaines	<i>Principal</i>	\$
5	Expert-conseil en ressources humaines	<i>Intermédiaire</i>	\$
6	Expert-conseil en ressources humaines	<i>Subalterne</i>	\$
7	Expert-conseil en perfectionnement du Leadership (Coaching)	<i>Principal</i>	\$
8	Expert-conseil en conception de la classification et en conception organisationnelle	<i>Principal</i>	\$
9	Expert-conseil en dotation	<i>Principal</i>	\$

**Tous les autres termes et conditions demeurent les mêmes.**